



JASTRZĄB

KWIECIEŃ 2023

bezpłatny miesięcznik informacyjny **Miasta Jastrzębie-Zdrój**



Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój
Anna Hetman zaprasza na

Dzień Flagi

2 MAJA 2023 o 17.00

Zbiórka na parkingu przy McDonald's



Zmiana godzin pracy Gminnego Punktu Zbierania Odpadów Niebezpiecznych

Od 1 kwietnia 2023 roku wydłużą się godziny pracy GPZON.

Punkt będzie czynny :

w poniedziałki, wtorki w godz. 7.30 - 17.00

w środy - zamknięte

w czwartki, piątki w godz. 7.30 - 17.00

w soboty w godz. 8.00 - 12.00

Przypominamy, że Gminny Punkt Zbierania Odpadów Niebezpiecznych przyjmuje:

- farby, lakiery, kleje, rozpuszczalniki i opakowania po nich
- zużyte baterie, akumulatory, świetlówki, termometry rtęciowe
- środki ochrony roślin oraz opakowania po nich
- zużyte urządzenia elektryczne i elektro-niczne, sprzęt RTV i AGD, nośniki danych
- odpady ulegające biodegradacji: trawę, liście, drobne gałęzie, odpady kuchenne
- przeterminowane leki, zużyte strzykawki z iniekcji domowych
- odpady wielkogabarytowe: meble, dywany, wózki dziecięce, rowery itp.
- papier, szkło, metal, drewno, tworzywa sztuczne
- zużyte opony samochodowe, opakowania po aerozolach
- kwasy, alkalia, odczynniki fotograficzne
- zużyte oleje

Drodzy jastrzębianie,

wszystkim nam ogromną radość sprawia wiosna, która już na dobre rozgościła się w naszym mieście. Kwitnące parki i kolorowe od kwiatów skwery to teraz nasza barwna wizytówka. Zauważyłam, że chętnie odwiedzacie te urokliwe miejsca, a fotografiami dzielicie się w internecie. Dlatego też mamy dla Was ciekawy konkurs, który pozwoli przy okazji lepiej poznać naszych przyjaciół z Karwiny.

Sprzyjająca aura to także dogodne warunki dla kierowców i wszelkich prac związanych z remontami. Tak jest w przypadku ulicy Witczaka. Przebudowa w tamtej części Zdroju zakończy się o kilka miesięcy wcześniej. Droga i parkingi są już na ukończeniu. To wspaniała wiadomość, ponieważ wielkimi krokami zbliżają się najbardziej lubiane przez Was wydarzenia miejskie organizowane w Parku Zdrojowym. Zachęcam do śledzenia jubileuszowego kalendarza imprez, w którym na bieżąco uzupełniane są informacje. Znajdziecie go na naszej stronie internetowej www.jastrzebie.pl/jubileusz-miasta.

Rekreacja i rozrywka jest potrzebna, aby oderwać się od codziennego zgiełku i trosk. Wiem jednak, jak ważna jest dla Was kwestia ciągłego rozwoju miasta. W tym numerze gazety „Jastrzęb” odpowiem również na pytanie, które Was nurtuje – gdzie jest strefa inwestycyjna? Wszyscy wiemy, że Jastrzębie to wyjątkowe miasto. Jest piękne, ale i zdegradowane przez przemysł wydobywczy. Nie ułatwia nam to zadania, ale to też nas oczywiście nie przekreśla. Ile zrobiliśmy? Co z tych działań wyniknęło? Zachęcam do lektury.

Anna Hetman

Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój

URZĄD MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój
tel. 32 47 85 100
fax 32 47 17 070
e-mail: miasto@um.jastrzebie.pl
www.jastrzebie.pl

Godziny pracy Urzędu:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.30
czwartek 7.30 - 17.00
piątek 7.30 - 14.00

Sala Obsługi Interesanta:

poniedziałek - środa 7.30 - 15.30
czwartek 7.30 - 17.00
piątek 7.30 - 14.00

Straż Miejska

tel. alarmowy: 986
zgłaszanie interwencji: tel. 32 47 85 290
e-mail: odsm@um.jastrzebie.pl

Miejski Rzecznik Konsumentów

Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój
bud. B, IV piętro, pokój 406
tel. 32 47 85 351
e-mail: prk@um.jastrzebie.pl

Jastrzębie-Zdrój w portalach społecznościowych:

- [facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj](https://www.facebook.com/MiastoJastrzebieZdroj)
- [youtube.com/MiastoJastrzebie](https://www.youtube.com/MiastoJastrzebie)
- twitter.com/JastrzebieZdr
- [instagram.com/mojejastrzebie](https://www.instagram.com/mojejastrzebie)

JASTRZĄB

Bezpłatny miesięcznik informacyjny
Miasta Jastrzębie-Zdrój

Redaktor naczelny:

Elżbieta Swaczjy-Szumak

Dziennikarze:

Dominika Gładka, Małgorzata Krzeszkiewicz,
Beata Krzysztala, Paulina Kulbat,
Sybilla Piątkowska

Korekta: Sabina Kończal

Adres redakcji:

Urząd Miasta
Wydział Informacji i Promocji
al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój

Kontakt:

tel. 32 47 85 138
e-mail: jastrzab@um.jastrzebie.pl

Druk:

Drukarnia Kolumb
ul. Kaliny 7, 41-506 Chorzów
www.drukarniakolumb.pl

Nakład: 27 500 egz.

Fotografia na okładce: Beata Krzysztala

ULICA WITCZAKA PRZEJEZDNA JUŻ W MAJU!

Droga i miejsca parkingowe szybciej oddane do użytku.

Jak to wyglądało jeszcze kilka miesięcy temu?

Kłopotliwe włączenie się do ruchu z ul. Witczaka na ul. Wodzisławską stało się przeszłością. Bardzo duże nachylenie powierzchni przy drodze wyjazdowej było postrachem nie tylko uczestników egzaminu na prawo jazdy, ale także doświadczonych kierowców. Efektem gruntownej rekonstrukcji będzie większe bezpieczeństwo kierowców i uzyskanie lepszej widoczności – komentowała inwestycję Anna Hetman, Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Jedna inwestycja – tak wiele zalet!

A wśród nich:

- większe bezpieczeństwo mieszkańców – kierowców i przechodniów – inwestycja objęła przebudowę drogi i budowę chodnika wraz z nowoczesnym oświetleniem,
- przebudowa i wymiana instalacji sieci ciepłowniczej, kanalizacji deszczowej, sanitarnej, wodociągowej, energetycznej i teletechnicznej,
- budowa dwóch placów parkingowych o powierzchni 830m² – atut, który dostrzegą fani kąpeli, korzystający z kąpieliska „Zdrój” oraz odwiedzający Park Zdrojowy – Perłę Śląskich Uzdrowisk – na nowo powstałych parkingach przyjezdni będą mogli zostawić samochody i udać się na spacer parkowymi alejami,



- droga prowadząca m.in. do całego kompleksu pouzdrowiskowego – wizytówki naszego miasta. To jedno z najchętniej odwiedzanych miejsc w naszym mieście, które zmienia się przede wszystkim dla mieszkańców,
- podniesienie prestiżu przestrzeni – komponuje się z jednym z najpiękniejszych miejsc w naszym mieście. Jest „przedsiönkiem” deptaka na ul. 1 Maja.

Kiedy koniec robót?

Miał być sierpień, będzie maj.

Skrócenie czasu realizacji inwestycji stało się możliwe ze względu na wystąpienie kilku czynników: sprzyjająca pracom budowlanym pogoda od listopada 2022 roku do marca 2023 roku (łagodna zima), szybsza niż planowano przebudowa sieci ciepłowniczych, wodociągowych i kanalizacyjnych, zwiększenie przez wykonawcę liczby pracowników i sprzętu budowlanego.

Szybszy odbiór pozwoli na otwarcie inwestycji w maju tego roku. Koszt całego zadania wynosi 8 382 301,76 zł brutto. Jest dofinansowany w ramach Rządowego Funduszu „Polski Ład” Program Inwestycji Strategicznych w kwocie 5 000 000,00 zł.

Tekst i zdjęcia: Małgorzata Krzeszkiewicz

KOMITET MONITORUJĄCY PROGRAM DLA ŚLĄSKIEGO

Marszałek Jakub Chełstowski powołał prezydent Annę Hetman do komitetu.

W Urzędzie Marszałkowskim odbyło się pierwsze posiedzenie Komitetu Monitorującego Program Funduszy Europejskich dla Śląskiego. Spotkanie miało na celu przedstawienie Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2021-2027 oraz omówienie ich skutecznego i efektywnego wykorzystania.

Marszałek Jakub Chełstowski wręczył powołania członkom komitetu monitorującego program „Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027”. Wszyscy jego członkowie, w tym Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój Anna Hetman, pracują z nadzieją, że fundusze trafią do miast i gmin jak najszybciej. W ramach programu Funduszy Europejskich przewidziane są środki na wiele dziedzin życia, takie jak ochrona środowiska, rozwój infrastruktury, wsparcie przedsiębiorczości, kultura oraz transformacja regionu.

Spotkanie było krokiem w kierunku skutecznego wykorzystania funduszy europejskich dla województwa śląskiego. Jestem przekonana, że dzięki pracy Komitetu Monitorującego oraz zaangażowaniu wszyst-

kich zainteresowanych stron, uda się osiągnąć zamierzone cele, czyli wymierne korzyści dla mieszkańców Jastrzębia-Zdroju, jak i całego regionu – mówiła po spotkaniu prezydent Anna Hetman.



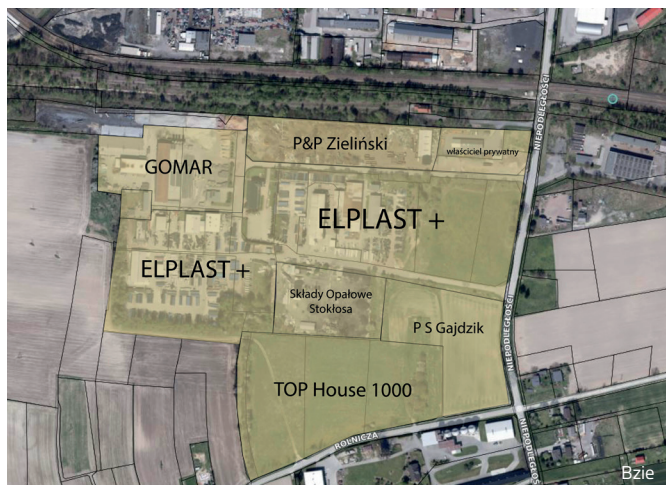
Tekst: Dominika Głądała

Gdzie jest strefa inwestycyjna?

Wywiad z Anną Hetman, Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój, która odpowiada na często zadawane pytania dotyczące gospodarki miasta.

Z dotychczasowych informacji wynika, że miasto miało problemy z przyciągnięciem inwestorów. Czy mogłaby Pani powiedzieć nam co na to wpłynęło?

Anna Hetman: Tak, niestety miasto Jastrzębie-Zdrój przez wiele lat borykało się z problemem braku dostępnych terenów inwestycyjnych, które byłyby atrakcyjne dla przedsiębiorców. W planie zagospodarowania przestrzennego, uchwalonym w 2007 roku, były wskazane tylko niewielkie tereny, w większości już zagospodarowane, które obecnie są niemal w całości wykupione przez przedsiębiorców. Dodatkowo na terenie niemal całego miasta występują szkody górnicze, które są źle postrzegane przez inwestorów.



Jakie działania podjęliście, aby przyciągnąć inwestorów do miasta?

AH: Z chwilą objęcia przeze mnie urzędu prezydenta, rozpoczęliśmy pracę nad zmianą studium i planu zagospodarowania przestrzennego, by wskazać więcej terenów inwestycyjnych. Taki proces to lata pracy, badań i konsultacji nie tylko urzędników, ale i wyspecjalizowanej urbanistycznej firmy. Studium uchwaliliśmy początkiem 2021 r. Obecnie firma pracuje nad zmianą planu zagospodarowania przestrzennego. Wówczas będzie więcej możliwości pozyskania inwestorów na tereny niezdegradowane. Łącznie to niemal 90 ha nowych terenów inwestycyjnych.



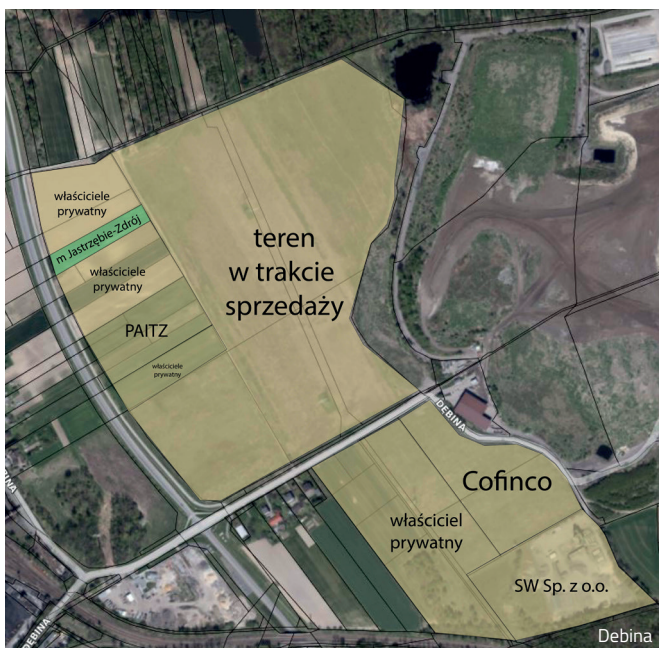
Zdjęcie: Grzegorz Knesz

Jakie korzyści może przynieść miastu przyciągnięcie inwestorów?

AH: Przyciągnięcie inwestorów do miasta jest bardzo ważne dla jego rozwoju. Inwestycje przyczyniają się do zwiększenia zatrudnienia, co przekłada się na wzrost gospodarczy i poprawę sytuacji finansowej mieszkańców miasta. Ponadto, inwestycje mają pozytywny wpływ na rozwój infrastruktury, kultury i turystyki, co przyczynia się do podniesienia jakości życia mieszkańców.

Chciałabym zapytać o rozwijającą się strefę inwestycyjną w Żorach. Co, Pani zdaniem, jest przyczyną tego sukcesu?

AH: Zdecydowanie jednym z kluczowych czynników sukcesu jest rezygnacja z górnictwa, co pozwoliło na pozyskanie terenów oczyszczonych i niezdegradowanych. Z drugiej strony, proces inwestycyjny nie rozpoczął się od razu. Mimo że Żory zrezygnowały z wydobycia ponad 20 lat temu, strefa inwestycyjna zaczęła się rozwijać dopiero od 7 lat. Poza tym położenie miasta i terenów inwestycyjnych tuż przy drodze szybkiego ruchu to duży atut.



Czy możemy spodziewać się w najbliższej przyszłości jakichś konkretnych inwestycji w Jastrzębiu-Zdroju?

AH: Tak, oczywiście. Obecnie mamy w trakcie realizacji, budowę nowych przestrzeni biznesowych w drugim etapie łaźni Moszczenica. Naszym najważniejszym celem jest stworzenie atrakcyjnej oferty dla potencjalnych inwestorów, którzy będą mieli szansę ulokować swoje inwestycje w dogodnym dla siebie miejscu. Zapewniamy tereny, infrastrukturę, taką jak drogi, kanalizację, wodociągi czy sieć energetyczną. Za inwestycje na terenach wykupionych nie możemy gwarantować.

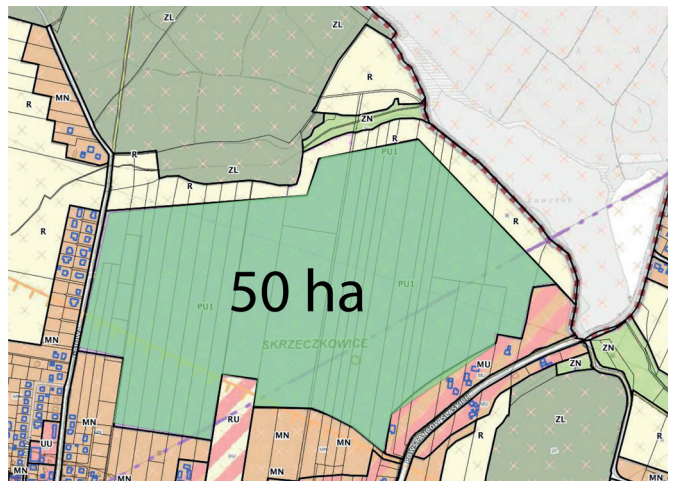
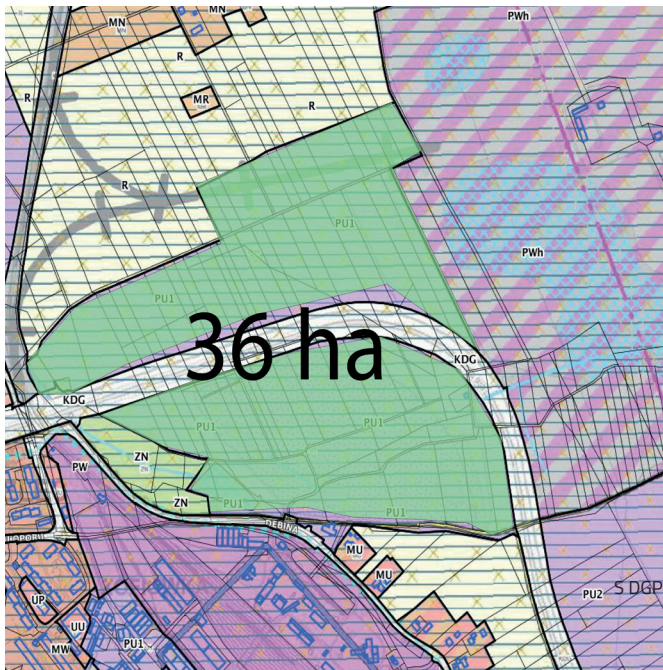
A co z terenem po kopalni „Jastrzębie”?

Współpracujemy z Spółką Restrukturyzacji Kopalń S.A. i Katowicką Specjalną Strefą Ekonomiczną, by przejąć teren i stworzyć kompleksową koncepcję na zagospodarowanie tego miejsca. Oczyszczanie i rekultywacja przez SRK potrwa do 2025 r. Inwestorzy już są zainteresowani tym terenem.

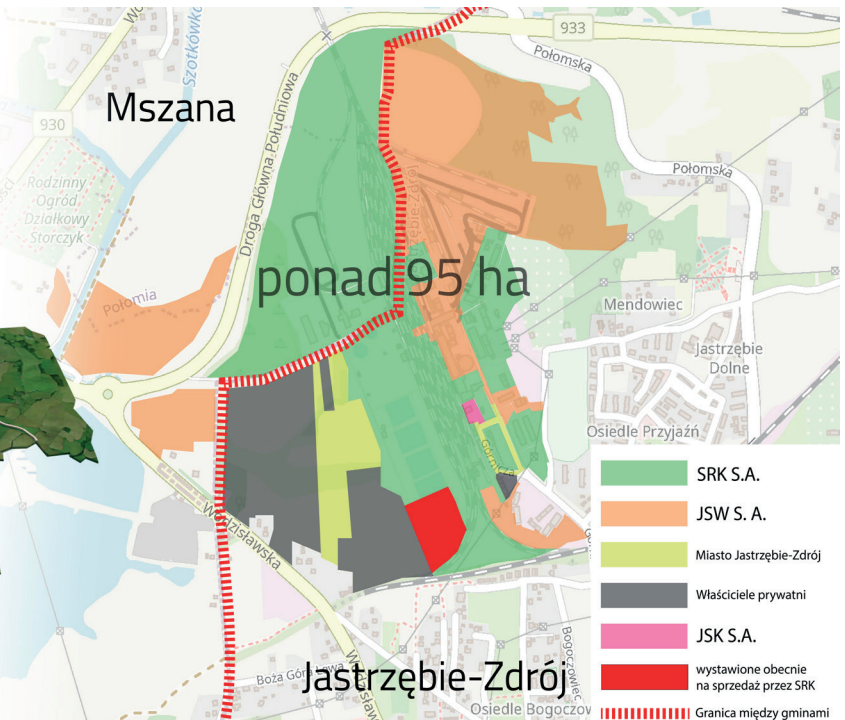


Na jakie branże stawia miasto?

Liczymy na to, że uda nam się przyciągnąć do miasta inwestorów, którzy będą chcieli zainwestować w nowoczesne technologie i wdrożyć rozwiązania ekologiczne. Dzięki temu nasze miasto będzie mogło rozwijać się dla jego mieszkańców.



Struktura własnościowa terenu po KWK Jas-Mos w Jastrzębiu-Zdroju



Tekst: Dominika Głądała

82 POMYSŁY NA MIASTO

Nabór projektów do Jastrzębskiego Budżetu Obywatelskiego na 2024 rok został zakończony.

W tym roku jastrzębianie zgłosili w sumie 82 pomysły, z czego 69 zadań osiedlowych/sołectkich, a 13 ogólnomiejscowych. Większość została zgłoszona w sposób tradycyjny, papierowy.

Pula środków finansowych na realizację zadań objętych jastrzębskim budżetem obywatelskim na 2024 rok wynosi 3 miliony złotych.

Obecnie trwa proces sprawdzania wniosków pod względem formalnym.

Następnie pozytywnie zweryfikowane zostaną przekazane do oceny merytorycznej i technicznej, czyli będą sprawdzane przez wydziały urzędu i jednostki miejskie, m.in. pod kątem faktycznych możliwości ich realizacji.

Publikacja projektów zadań ocenionych pozytywnie i negatywnie będzie miała miejsce najpóźniej 31 maja.

Głosowanie nad zadaniami odbędzie się w czerwcu lub lipcu. Termin uzależniony jest od przebiegu procedury odwoławczej. Głosowanie trwać będzie 7 dni roboczych. Głos można będzie oddać wzorem lat ubiegłych elektronicznie i tradycyjnie za pomocą papierowych kart.

Ostateczną listę projektów, która znajdzie się w przyszłorocznym budżecie miasta poznamy do końca lipca br.

Tekst: Barbara Więckowska

NA KOLE W NOWYM SEZONIE

Zbliża się nowy sezon Jastrzębskiego Systemu Rowerów Miejskich "Jaskółka". Będzie obsługiwany przez najbliższe dwa sezony - 2023 i 2024 przez firmę Nextbike Polska S.A. w restrukturyzacji.

Start systemu zaplanowano na 12 maja 2023 roku. W systemie działać będzie około 100 rowerów i 27 stacji, co umożliwi łatwe poruszanie się po mieście. Lokalizacja 26 stacji rowerowych pozostaje bez zmian, jedynie stacja - Bogoczowiec Przystanek, zostaje przeniesiona w okolice skrzyżowania ulic Armii Krajowej i Kasztanowej.

Zaletą rowerów miejskich jest ich niski koszt wypożyczenia oraz korzystny wpływ na środowisko naturalne. W przypadku 'Jaskółki' rowery będą dostępne dla wszystkich mieszkańców i turystów, którzy chcą w łatwy i ekologiczny sposób poruszać się po mieście – wskazuje prezydent Anna Hetman.

Nowy sezon rowerów zapowiada się bardzo interesująco. Dzięki wdrożeniu nowych rozwiązań technologicznych, będzie to wygodny, ekologiczny i niedrogi środek transportu dla mieszkańców i turystów.

DZIEJE SIĘ!

ZADANIA JASTRZĘBSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TRAKCIE REALIZACJI:

- ścieżka spacerowa na os. Staszica:

Została podpisana umowa na wykonanie dokumentacji projektowej o wartości 22 000,00 zł, z terminem do 13.05.2023 r. Zaplanowane środki na realizację zadania: 89 147,00 zł.

„[...] zagospodarowania terenu i stworzenie na nim ścieżki spacerowej wpłynie znacząco na poprawienie jakości okolicy. Zabudowa ścieżki stworzy miejsce przyjazne lokalnej społeczności i wywrze pozytywny wpływ na relacje sąsiedzkie, międzyludzkie.” – czytamy we wniosku.

- megazjeżdźalnia na os. Morcinka:

Została podpisana umowa na wykonanie dokumentacji projektowej o wartości 9 000,00 zł, z terminem do 6.05.2023. Zaplanowane środki na realizację zadania: 69 350,00zł brutto.

„Projekt polega na wykonaniu około 20-metrowej zjeżdźalni rynnowej krętej przy jarze osiedlowym przy ul. Katowickiej, która wykorzysta naturalne pochylenie tego terenu. Celem projektu jest ponowne ożywienie jaru poprzez stworzenie miejsca przyjaznego mieszkańcom, w którym będą mogli aktywnie i bezpiecznie spędzać czas na świeżym powietrzu” – pisali wnioskodawcy.

- park trampolin w Jarze Południowym

Zlecono wykonanie dokumentacji projektowej na potrzeby parku, który powstanie obok boiska do piłki plażowej i istniejącej grupy trampolin.

Projekt powinien obejmować szczegółowe propozycje wyposażenia, z doбором odpowiednich nawierzchni, odwodnienia terenu, niezbędnej infrastruktury towarzyszącej jak: dojścia, elementy małej architektury, inne niezbędne obiekty i urządzenia budowlane, oświetlenie, zieleń. Zadanie obejmuje również sprawowanie nadzoru autorskiego nad realizacją inwestycji. Zaplanowane środki na realizację zadania: 105 539,00 zł.

„Projekt zakłada montaż trampolin naziemnych w Jarze Południowym. Budowa powinna polegać na wykonaniu grupy trampolin ułożonych jak najbliżej siebie, aby dzieci czy dorośli mogli przemieszczać się z jednej na drugą. Jest to uniwersalny sprzęt sportowy, umożliwiający świetną zabawę dzieciom, oraz dorosłym. Oprócz pozytywnych emocji, zabawa na trampolinie przynosi wiele korzyści zdrowotnych. Warto wzbogacać tereny rekreacyjne, ponieważ to nie tylko zabawa, ale też doskonała forma ćwiczeń ruchowych” – brzmi opis projektu.



Tekst: Dominika Gładąta, zdjęcie: Barbara Engländer

ZAKOŃCZONO WYBORY DO ZARZĄDÓW OSIEDLI I RAD SOŁECKICH

W trakcie zebrań otwartych przedstawiano sprawozdania z działalności Zarządów Osiedli i Rad Sołeckich za ubiegły rok oraz za całą minioną kadencję. Wybory Zarządów Osiedli i Rad Sołeckich przeprowadzane były w głosowaniu tajnym, w sposób bezpośredni, przy nieograniczonej liczbie kandydatów.

Zgodnie z obowiązującymi statutami osiedli i sołectw wszyscy przedstawiciele jednostek pomocniczych zostali powołani na kadencję trwającą 5 lat.

Podczas zebrań wybrano następujących Przewodniczących Zarządów Osiedli i Sołectwów:

SOŁECTWO MOSZCZENICA

Sołtys - Wanda Pawliczek

Siedziba: ul. Komuny Paryskiej 14
Dyżury sołtysa: wtorki godz. 9:00 - 11:00
e-mail: moszczenica@jastrzebie.pl

SOŁECTWO RUPTAWA-CISÓWKA

Sołtys - Dorota Ledwoń

Siedziba: Dom Sołecki, ul. Cieszyńska 101
Dyżury sołtysa: wtorki w godz. 8:30 - 10:00, piątki w godz. 17:00 - 18:30
e-mail: ruptawa@jastrzebie.pl

SOŁECTWO SKRZECZKOWICE

Sołtys - Tomasz Kapek

Siedziba: Dom Sołecki, ul. Gajowa 11 A
Dyżury sołtysa: drugi piątek miesiąca godz. 8:30 - 9:30, czwarty piątek miesiąca 16:30 - 17:30
e-mail: skrzeczkwice@jastrzebie.pl

SOŁECTWO BORYNIA

Sołtys - Jerzy Krawczyk

Siedziba: Dom Sołecki, ul. Gajowa 11 A
Dyżury sołtysa: ostatni poniedziałek miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: borynia@jastrzebie.pl

SOŁECTWO BZIE

Sołtys - Michał Urgoł

Siedziba: Dom Sołecki, ul. Rostków 7
Dyżury sołtysa: ostatni poniedziałek miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: bzie@jastrzebie.pl

SOŁECTWO SZEROKA

Sołtys - Antoni Weissmann

Siedziba: Dom Sołecki, ul. Gagarina 116
Dyżury sołtysa: pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 9:00 - 10:00
e-mail: szeroka@jastrzebie.pl

OSIEDLE ARKI BOŻKA

Przewodniczący - Dawid Kalicki

Siedziba: ul. Miodowa 1

Dyżury przewodniczącego: pierwszy i trzeci czwartek miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: os.arkibozka@jastrzebie.pl

OSIEDLE BARBARY

Przewodnicząca - Barbara Płaza

Siedziba: ul. Turystyczna 4
Dyżury przewodniczącej: pierwszy wtorek miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: os.barbary@jastrzebie.pl

OSIEDLE BOGOCZOWIEC

Przewodniczący - Janusz Rudzki

Siedziba: ul. Bogoczowiec 4T
Dyżury przewodniczącego: drugi poniedziałek miesiąca w godz. 16:00 - 17:00
e-mail: os.bogoczowiec@jastrzebie.pl

OSIEDLE GWARKÓW

Przewodnicząca - Ewelina Auguścik

Siedziba: ul. Wielkopolska 13
Dyżury przewodniczącej: druga środa miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: os.gwarkow@jastrzebie.pl

OSIEDLE MORCINKA

Przewodniczący - Grzegorz Mosoń

Siedziba: ul. Katowicka 33
Dyżury przewodniczącego: pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: os.morcinka@jastrzebie.pl

OSIEDLE PIONIERÓW

Przewodniczący - Mirosław Łęga

Siedziba: ul. Mazurska 2
Dyżury przewodniczącego: pierwszy wtorek miesiąca w godz. 18:00 - 19:00
e-mail: os.pionierow@jastrzebie.pl
tel. 697 824 424

OSIEDLE JASTRZĘBIE GÓRNE I DOLNE

Przewodnicząca - Krystyna Piechoczek

Siedziba: ul. Pszczyńska 142/budynek OSP
Dyżury przewodniczącego: czwarta środa miesiąca godz. 18:00 - 19:00
e-mail: os.gornedolne@jastrzebie.pl

OSIEDLE PRZYJAŹŃ

Przewodnicząca - Agnieszka Gadomska

Siedziba: ul. Dunikowskiego 5
Dyżury przewodniczącej: ostatni poniedziałek miesiąca w godz. 18:00 - 19:00
e-mail: os.przyjazn@jastrzebie.pl

OSIEDLE STASZICA

Przewodnicząca - Monika Brachaczek

Siedziba: ul. Opolska 4
Dyżury przewodniczącego: ostatnia środa miesiąca w godz. 17:00 - 19:00
e-mail: os.staszica@jastrzebie.pl

OSIEDLE TUWIMA

Przewodnicząca - Katarzyna Szczepaniak

Siedziba: ul. Stokrotek 9
Dyżury przewodniczącego: drugi czwartek miesiąca godz. 18:00 - 19:00
e-mail: os.tuwima@jastrzebie.pl

OSIEDLE 1000-LECIA SZEROKA

Przewodnicząca - Elżbieta Słoń

Siedziba: os. Tysiąclecia 15
Dyżury przewodniczącego: pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca w godz. 17:00-18:00 (domofon 55)
e-mail: os.1000-lecia@jastrzebie.pl

OSIEDLE ZDRÓJ

Przewodniczący - Jerzy Raszewski

Siedziba: ul. 1 Maja 19
Dyżury przewodniczącego: trzecia środa miesiąca w godz. 17:00 - 18:00
e-mail: os.zdroj@jastrzebie.pl

OSIEDLE ŻŁOTE ŁANY

Przewodniczący - Paweł Biela

Siedziba: ul. Wiejska 17c
Dyżury przewodniczącego: pierwsza i trzecia sobota miesiąca w godz. 10:00 - 11:00
e-mail: os.zlotelany@jastrzebie.pl

OSIEDLE ZOFIÓWKA

Przewodnicząca - Bogusława Marchewka

Siedziba: ul. Ruchu Oporu 2A
Dyżury przewodniczącej: pierwszy wtorek miesiąca w godz. 18:00 - 19:00
e-mail: os.zofiowka@jastrzebie.pl

OSIEDLE CHROBREGO

Przewodniczący - Tadeusz Markiewicz

Siedziba: ul. Marusarzówny 10
Dyżury przewodniczącego: pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 9:00 - 10:00
e-mail: os.chrobrego@jastrzebie.pl

PROJEKT ENTER JASTRZĘBIE NAJLEPSZY!



Nasze centrum kompetencyjno- szkoleniowe Enter Jastrzębie z tytułem Lidera Transformacji Energetycznej.

Konkurs Liderzy Transformacji Energetycznej ogłoszony w ramach Polskiego Kongresu Klimatycznego nagradza i promuje produkty, technologie i usługi związane z ochroną klimatu i środowiska, a także inne innowacyjne rozwiązania mające wpływ na przyspieszenie zielonej transformacji Polski.

W tym roku, w kategorii usługi i inne rozwiązania o charakterze społeczno-gospodarczym okazaliśmy się najlepsi. Kapituła Konkursu składająca się z przedstawicieli świata nauki i biznesu, między innymi Polskiej Akademii Nauk, Narodowego Centrum Badań i Rozwoju i międzynarodowej firmy doradczej Delloite, doceniła wpływ szkoleń i warsztatów na proces sprawiedliwej transformacji miasta, a także podkreśliła ogromne znaczenie tematyki prowadzonych zajęć, czyli Przemysłu 4.0.

Projekt Enter Jastrzębie realizujemy od dwóch lat, a jego szybki i szeroki rozwój nastąpi po otwarciu II etapu Łaźni Moszczenica. Zielona transformacja Polski jest zadaniem nas wszystkich, dlatego niezmiernie cieszy mnie, że działania podejmowane w Jastrzębiu-Zdroju zostały zauważone. Dziękuję bardzo za to wspaniałe wyróżnienie, jestem wdzięczna za uznanie naszego wkładu w ten ważny obszar – powiedziała prezydent Anna Hetman.

Nagrodę w imieniu miasta odebrała prezydent Anna Hetman, która również w trakcie eksperckiego okrągłego stołu wraz z samorządowcami z innych miast podzieliła się doświadczeniami Jastrzębia-Zdroju dotyczącymi ochrony środowiska.

Polski Kongres Klimatyczny odbywa się pod patronatem Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej i jest poświęcony głównie problemom praktyków: samorządów oraz firm realizujących inwestycje publiczne. Jest spotkaniem ekspertów w dziedzinie zrównoważonego rozwoju i innowacyjnych technologii, przedstawicieli organów administracji centralnej oraz agend międzynarodowych, reprezentantów miast z Polski i zagranicy, delegatów biznesu i jego otoczenia oraz organizacji pozarządowych, ekspertów, naukowców i dziennikarzy.

Tekst: Agnieszka Pabich

Startujemy z pieczętkami!

Jubileuszowy konkurs uważamy za rozpoczęty.

Miasto Jastrzębie-Zdrój świętuje ważną rocznicę - 60-lecie podpisania praw miejskich i z tej okazji przygotowaliśmy wyjątkowe wyzwanie dla naszych mieszkańców i turystów. Aby uczcić tę okrągłą rocznicę, gazeta jubileuszowa (styczeniowe wydanie specjalne) posiada specjalną stronę z możliwością zbierania pieczętek podczas wydarzeń i odwiedzania ważnych miejsc w mieście.

Akcja ta ma na celu nie tylko uczczenie jubileuszu, ale również zintegrowanie mieszkańców i turystów oraz zachęcenie ich do poznania różnorodności i atrakcji, jakie oferuje miasto. W ten sposób, poprzez udział w wydarzeniach i odwiedzanie miejsc, uczestnicy będą mieli okazję lepiej poznać Jastrzębie-Zdrój i jego atrakcje – mówi o konkursie prezydent Anna Hetman.



Pierwsze stemple można już zbierać w Galerii Ciasnej, Galerii Dzwonków, Galerii Epicentrum. Informacje o kolejnych miejscach, gdzie będzie można zdobyć pieczętkę, zostaną podane wkrótce. Nie ma ściśle określonej kolejności, jednak należy pamiętać, że niektóre wydarzenia, podczas których można zdobyć stemple, odbywają się tylko raz.

Tekst i zdjęcia: Sybilla Piątkowska

JESTEŚMY PARTNEREM EUROPEJSKIEGO KONGRESU GOSPODARCZEGO

Europejski Kongres Gospodarczy to największa impreza biznesowa Europy Centralnej. W tym roku to już jego XV edycja, która odbyła się 24-26 kwietnia 2023 w Międzynarodowym Centrum Kongresowym w Katowicach.

W programie XV Europejskiego Kongresu Gospodarczego nie zabrakło najważniejszych, najbardziej aktualnych trendów współczesności decydujących o perspektywach rozwoju gospodarki, o jej społecznym i geopolitycznym otoczeniu: wyzwania związane z wpływem gospodarki na środowisko i klimat, zielona transformacja energetyki i przemysłu, wojna w Europie i ścieranie się globalnych potęg, ale także skutki pandemii, kryzys surowcowy i energetyczny.

Kongres to miejsce, które łączy możliwości nawiązywania i rozwijania relacji biznesowych z wymianą doświadczeń i zdobywaniem wiedzy. To reprezentatywne i otwarte forum debaty obejmujące

szerokie spektrum tematów gospodarczych i kluczowych dla przyszłości trendów oraz zjawisk kształtujących naszą najbliższą przyszłość.

Zostaliśmy partnerem sesji - kultura, miasto, biznes. Jej tematem była m.in. miastotwórcza i prorozwojowa rola kultury. Kultura a jakość życia, atrakcyjność rynku pracy, depopulacja. Instytucje i wydarzenia, czyli wydatki na kulturę jako inwestycja. Samorząd - biznes - kultura: warunki i modele skutecznej i satysfakcjonującej współpracy. Europejskie Miasta Kultury, ich doświadczenia, odniesione korzyści, trwałe zmiany.

Tekst: Agnieszka Pabich

RAZEM DLA BEZPIECZEŃSTWA

„Razem przeciw żywiołom”
transgraniczny projekt przygranicznych gmin.



Partnerskie miasta Jastrzębie-Zdrój i Karwina, Państwowa Straż Pożarna w Jastrzębie-Zdroju, gminy Godów i Zebrzydowice oraz czeskie Petrowice, przygotowują wspólny projekt pn. „Razem przeciw żywiołom” będący odpowiedzią na ogłoszony konkurs z Programu INTERREG RCZ-PL 2021-2027. Dotyczy on zwiększonej gotowości i transgranicznej zdolności do radzenia sobie z zagrożeniami i katastrofami na pograniczu polsko-czeskim, będącymi efektem zmian klimatu. Podobnie, jak w zrealizowanym z sukcesem projekcie „Razem przeciw powodzi”, jednostki straży pożarnych planują m.in. kupić niezbędny sprzęt oraz organizować wspólne ćwiczenia zgrywające, np. na zaplanowanym w projekcie przestrzennym stanowisku do ćwiczeń z zakresu działań poszukiwawczo-ratowniczych i usuwania skutków katastrof.

Zakres projektu został zaprezentowany organizatorom konkursu w trakcie konsultacji online, w których wzięli udział wszyscy partnerzy projektu. Pomysł został pozytywnie zaopiniowany przez Wspólny Sekretariat Programu. Efektem pracy jest złożona wstępna fiszka projektu – jako pierwszy etap naboru. Od jej oceny zależeć będzie kolejny etap konkursu.

Wyniki konkursu poznamy na przełomie III i IV kwartału br.

Tekst i zdjęcie: Marzena Kuta

ODWIEDŹ SĄSIADA, ZRÓB ZDJĘCIA I WYGRAJ KOSZ PIKNIKOWY!

Lubisz poznawać nowe miejsca? Interesujesz się fotografią, a do tego jesteś użytkownikiem mediów społecznościowych? Jeśli tak, konkurs „Szlakiem Murali Pogranicza” jest dla Ciebie!

Wystarczy zrobić 8 zdjęć we wskazanych lokalizacjach, oznaczyć je hash-tagiem: #MURALowawspolpraca lub #STREETARToVaspolprace i opublikować na Facebooku lub Instagramie.

Celem konkursu jest promocja projektu pod nazwą „MURALowa współpraca”, który realizowany jest we współpracy z Karwiną – zarówno naszym czeskim sąsiadem, jak i miastem partnerskim. Zdjęcia muszą zostać wykonane w następujących miejscach:

- w Jastrzębiu-Zdroju:

- 1) mural 3D na Placu WOŚP
- 2) mural na ul. Śląskiej
- 3) mural na ul. Katowickiej
- 4) Park Zdrojowy, ul. Witczaka

- w Karwinie,

Kraj Śląsko-Morawski, Czechy

- 5) mural na hali piłki nożnej
- 6) mural przy ulicy Borovského 814
- 7) mural na ścianie naprzeciwko basenu letniego
- 8) Park im. Bożeny Niemcovej

Konkurs ma charakter otwarty, udział w nim jest dobrowolny i bezpłatny. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do rywalizacji o wyjątkową nagrodę. 50 pierwszych zgłoszeń zweryfikowanych jako popranie wykonane zadanie otrzyma piękny kosz piknikowy wraz z wyposażeniem.

Szczegółowe informacje, formularz zgłoszeniowy oraz regulamin dostępne są na naszej stronie internetowej www.jastrzombie.pl

Projekt pn. „MURALowa współpraca” nr rej. CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_010/0003125 dofinansowany został ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu INTERREG V-A Republika Czeska – Polska i Budżetu Państwa za pośrednictwem Euroregionu Śląsk Cieszyński.

Tekst: Elżbieta Swacjy-Szmuk, zdjęcie: Anna Manaj



MAMY PATENT NA „ŻELAZNĄ KLAPSZNITĘ”

Urząd Patentowy RP przyznał naszemu miastu patent na lokalny produkt promujący szlak rowerowy.

Adam Borowicz, popularny juror telewizyjny, bloger i kucharz regionalny, na Żelaznym Szlaku Rowerowym gotował śląski obiad i opowiadał o tradycjach kulinarnych naszego regionu. Podczas tego gotowania powstała propozycja dla rowerzystów – „Żelazna Klapsznita”. Produkt ten tak, jak sam szlak rowerowy, jest wyjątkowy, stąd decyzja o jego zgłoszeniu do Urzędu Patentowego.

- Jestem bardzo dumna z tego osiągnięcia i jestem pewna, że ten patent pokazuje, że zależy nam na nieustannym wzbogacaniu oferty szlaku rowerowego. Jesteśmy w posiadaniu precyzyjnego przepisu i chcemy się nim podzielić, również z lokalnymi punktami gastronomicznymi, które będą go serwować – deklaruje Anna Hetman, Prezydent miasta Jastrzębie-Zdrój

Cieszyn ma swoje „cieszyńskie kanapki ze śledziem”, Poznań – „rogale świętomarcińskie”, a my „Żelazną Klapsznitę”. To jednak nie

koniec naszych lokalnych kulinarnych aspiracji, szczególnie niebawem.

„Żelazna Klapsznita” będzie w menu

Zapraszamy do kontaktu przedsiębiorców, którzy chcą umieścić to wyjątkowe danie w swoim menu lub po prostu serwować je w trakcie różnych wydarzeń.

Wszystkich przedsiębiorców, którzy chcą zaangażować się w promocję miasta i umieścić to wyjątkowe danie w swoim menu lub po prostu serwować je w trakcie różnych wydarzeń, zapraszamy do kontaktu z nami: inwestor@um.jastrzombie.pl lub tel. 32 4785 146.

Tekst: Dominika Głądała

54 WINYŁ GIEŁDA
SPRZEDASZ-KUPISZ-WYMIENISZ
14.05.2023r. NIEDZIELA 15:00 - 18:00

www.facebook.com/winylgielada.mediateka/
 75 lat Miejskiej Biblioteki Publicznej w Jastrzębiu-Zdroju 1948 - 2023

Miejska Biblioteka Publiczna
 w Jastrzębiu-Zdroju

**PARK ZDROJOWY
 UL. WITCZAKA
 WSTĘP BEZPŁATNY**

60 lat Miasta Jastrzębie-Zdrój
 Tu bije moje serce!

**LITERATURA
 NA WYŻYNACH**

WANDA RUTKIEWICZ: KOBIETA LEGENDA
 - spotkanie z ANNA KAMIŃSKĄ

23 maja 2023 r.
 godz. 18:00

Biblioteka Główna
 ul. Wielkopolska 1a

75 lat Miasta Jastrzębie-Zdrój
 Tu bije moje serce!

60 lat Miasta Jastrzębie-Zdrój
 Tu bije moje serce!

Patronat medialny
 tujastrzebie.pl

FUNDACJA LOTTO
 Projekt dofinansowany w ramach programu „Patroni Roku”

Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu-Zdroju
 zaprasza na

spektakl teatralny
Balladyna

w wykonaniu zespołu teatralnego
„Złota Gęś”

31 maja
 2023
 godz. 10.00
 Dom Zdrojowy
 ul. Witczaka 5

bilety w cenie 5 zł do nabycia
 od 17 maja 2023
 w kasie kina Centrum
 oraz on-line na mok.jastrzebie.pl

Zapraszamy grupy szkolne.
 W dniu spektaklu nie będzie sprzedaży biletów.



1963-2023

**JUBILEUSZ
 MIASTA**
 JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

60 lat Miasta Jastrzębie-Zdrój
 Tu bije moje serce!

OFERTA EDUKACYJNA DLA SZKÓŁ

TEMATY ZAJĘĆ:

Życie kulturalne w Jastrzębiu-Zdroju - twórczość artystów
Jastrzębie-Zdrój - miasto zbudowane od podstaw
Jastrzębie-Zdrój - miasto żywych tradycji
Tradycje i kultura Górnego Śląska - wprowadzenie

1. Oferta skierowana jest do uczniów szkół podstawowych oraz ponadpodstawowych.
2. Przeprowadzenie zajęć jest bezpłatne i odbywa się w Państwa placówce. Czas trwania: 45 min.
3. Każda z lekcji muzealnych połączona jest z prezentacją multimedialną, dlatego niezbędne jest zapewnienie sali z projektorem, laptopem i ekranem projekcyjnym.
4. Organizator zapewnia sobie prawo do zmian w harmonogramie prelekcji.

Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu-Zdroju
 - Galeria Historii Miasta

Terminy lekcji muzealnych
 należy uzgodnić telefonicznie 501 476 574,
 od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00.

XX Ogólnopolski Tydzień Bibliotek
Moja, Twoja, Nasza – Biblioteka
 8-15 maja 2023r.

Biblioteka Główna, ul. Wielkopolska 1a
08.05 poniedziałek
 Święto Bibliotek i Bibliotekarzy godz. 18:00:
 -spotkanie autorskie z Arturem Andruszem
 -koncert Jarosława Pikuly z zespołem

09.05 wtorek
 -17:00 Pszczele wesele – spotkanie dla dzieci z Aliną Przydatek
 -18:00 Spotkanie autorskie z Maxem Cegielskim

10.05 środa
 -11:00 Literackie marzenie – spotkanie dla dzieci z Beatą Ostrowską

11.05 czwartek
 -17:00 Moja wymarzona biblioteka – warsztaty lapbookowe

12.05 piątek
 -11:00-18:00 Z Wandą Rutkiewicz w Himalajach – escape room

Filia nr 1, ul. Opolska 1b
12.05 piątek
 -17:30 Miłość w rytmie punk rocka – spotkanie autorskie z Karoliną Hejmanowską

Filia nr 2, ul. Wiltczaka 3a
10.05 środa
 -18:00 Poetyckie parkowanie – wieczór poetycki

Filia nr 4, ul. Turystyczna 12
08.05 środa
 -10:00 Spotkanie z Markiem Marcinińskim dla dzieci

Filia nr 5, ul. Jasna 1a
08.05 środa
 -12:00 Spotkanie z Markiem Marcinińskim dla dzieci

Filia nr 9, ul. Wodeckiego 2
11.05 czwartek
 -17:30 Spotkanie autorskie z Agatą Sawicką

Park Zdrojowy, ul. Wiltczaka
14.05 niedziela
 -15:00 Biblioteka dla Jastrzębian

www.biblioteka.jastrzebie.pl









OD RUBESA DO PIKASA
 CZYLI
ZRÓB SOBIE ARCYDZIEŁO
HISTORIA SZUKI
TOMASZA BRODY

Miejski Ośrodek Kultury
 Galeria Sztuki Epicentrum,
 Al. Piłsudskiego 27,
 44-335 Jastrzębie-Zdrój,
 mok.jastrzebie.pl,
 sekretariat@mok.jastrzebie.pl

12 maja 2023 r.
godzina 17.00

ekspozycja dostępna
 od poranka do piątku
 w godzinach od 8.00 do 19.00






PIOTR SIEMKO



PROMOCJA KSIĄŻKI
ZAMKI NA GÓRNYM ŚLĄSKU
18 MAJA
GODZ. 18:00

Biblioteka Główna
 ul. Wielkopolska 1a

Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu-Zdroju
 zaprasza na
spektakl teatralny
Piotruś Pan



w wykonaniu zespołu teatralnego
„Złota Geś”

15 maja
2023
godz. 11.00
Dom Zdrojowy
 ul. Wiltczaka 5

bilety w cenie 5 zł do nabycia
 od 5 maja 2023
 w kasie Kina Centrum
 oraz on-line na mok.jastrzebie.pl

Zapraszamy grupy przedszkolne oraz szkolne.
 *W dniu spektaklu nie będzie sprzedaży biletów.



WSPÓLNIE DLA ROZWOJU BIZNESU

W Instytucie Dziedzictwa i Dialogu Łaźnia Moszczenica podpisaliśmy kluczowe porozumienia dotyczące rozwoju gospodarczego miasta.

Tworzenie klimatu sprzyjającego rozwojowi biznesu w Jastrzębiu-Zdroju jest naszym priorytetem. Współczesna gospodarka to nie tylko inwestycje powstające na wielohektarowych terenach. To także firmy z sektora usług nowoczesnych tworzące wysokojaściowe miejsca pracy: firmy IT, consultingowe, centra księgowo, procesów biznesowych (BPO), usług wspólnych (SSC/GBS), centra badawczo-rozwojowe (R&D). To także te tworzące nowoczesne rozwiązania z sektora przemysłu 4.0 i włączające je do swoich procesów biznesowych lub komercjalizujące je na rynku.

Do tej pory w Jastrzębiu-Zdroju nie mieliśmy wystarczającej ilości nowoczesnych przestrzeni biurowych spełniających najwyższe standardy europejskie i wymagania nowoczesnego biznesu. Sprzyjające powstawaniu start-upów i firm technologicznych. Służące kreatywności i rozwojowi.

Czas to zmienić. Stąd porozumienie, do którego zaprosiliśmy praktyków - tych, którzy na co dzień współpracują z największymi firmami zagranicznymi (KSSE S.A.), jastrzębskie stowarzyszenie biznesowe doskonale znające realia prowadzenia biznesu w górniczym mieście (EBI Association) oraz tych, dla których między innymi te przestrzenie powstaną - przyszłość przemysłu 4.0 nie tylko Jastrzębia-Zdroju i województwa, ale i kraju - uczniów najlepszego technikum na Śląsku wchodzącego w skład Zespołu Szkół nr 6 - mówiła prezydent Anna Hetman.

Chcemy, aby przestrzeń biznesowa w drugiej części budynku Łaźni Moszczenica spełniała najwyższe standardy prowadzenia firmy oraz służyła kreatywności, rozwojowi i rekreacji. Tak potrzebemu balansowi pomiędzy życiem zawodowym a prywatnym. Planujemy, że znajdą się w niej przestrzenie biurowe i coworkingowe do wynajmu krótko- i długookresowego, sala konferencyjna i pracownie warsztatowe wyposażone w najlepszy sprzęt dla poznania tajników przemysłu 4.0 - automatyki, programowania, druku 3d. Parking, restaurację, strefy rekreacji i obsługa recepcyjna dopełnią całości - dodała.



Tam swoje docelowe miejsce znajdzie realizowane z sukcesami centrum kompetencyjne Enter Jastrzębie (nagrodzone przez Polski Kongres Klimatyczny mianem Lidera Transformacji Energetycznej), a Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna zadba o powstanie akceleratora przedsiębiorczości, w którym stworzy atrakcyjne warunki zarówno dla firm jastrzębskich, jak i inwestorów zewnętrznych. Mamy nadzieję, że wesprze nas w tym również Polska Agencja Inwestycji i Handlu, z którą ściśle współpracujemy od kilku lat właśnie w zakresie pozyskiwania inwestycji zagranicznych z sektora usług nowoczesnych.

Termin wypracowania koncepcji zagospodarowania to 31 maja br. Dodatkowo, mając na uwadze, że jesteśmy w przededniu uruchomienia konkursów w ramach środków unijnych, strony porozumienia zobowiązały się działać wspólnie dla pozyskania dodatkowych, poza obecnym budżetem, środków zewnętrznych.

Tekst : Agnieszka Pabich

DODATKOWE ŚRODKI W PROJEKCIE „POSTINDUSTRIALNE DZIEDZICTWO POGRANICZA”

2 miliony złotych więcej w budżecie miasta z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na rozwój Łaźni Moszczenicy.

Ostatnie posiedzenie Komitetu Monitorującego Program Interreg Czechi - Polska przyniosło ważne rozstrzygnięcia dla projektów realizowanych w obszarze Euroregionu Śląska Cieszyńskiego. Komitet wyraził zgodę na zwiększenie o 2 miliony złotych środków w budżecie Jastrzębia-Zdroju. Nasz czeski partner projektu – Dolní oblasti Vítkovice, a.s., otrzymał z kolei 170 tysięcy złotych. W obu przypadkach środki zostaną przeznaczone na wystawy, które już niebawem będą oglądać turyści odwiedzający nasze pogranicze.

Ekspozycje pojawią się w dwóch wyjątkowych miejscach. Powstaje atrakcja turystyczna – Łaźnia Moszczenica w naszym mieście oraz odnawiana jest najstarsza część ekspozycji w Dolnych Witkowicach, słynne U6 Świata Techniki.

Od kilku miesięcy trwa także kampania nowej oferty pogranicza jaką bez wątpienia staje się Szlak Węgla i Stali. Składa się z 10 polskich i czeskich atrakcji, które uczestniczą w tym projekcie. Promowane są również główne atrakcje Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego i morawsko-śląskiej Techno-trasy.

Zadanie jest realizowane przez czterech Partnerów: Dolni oblast Vitkovice, Moravian Silesian Tourism, Miasto Jastrzębie-Zdrój oraz Stowarzyszenie "Olza" - tytuł lidera projektu uzyskało wsparcie w ramach programu Interreg V-A CZ-PL. Jednym z jego działań jest szersze włączenie atrakcji dziedzictwa poprzemysłowego pogranicza do regionalnej promocji zabytków techniki Górnego Śląska, Śląska Cieszyńskiego i Północnych Moraw.

Tekst: Małgorzata Krzeszkiewicz

MUNDUROWI ŚLUBOWALI

Uczniowie pierwszych klas mundurowych III Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego złożyli ślubowanie na Placu Zdrojowym.

Pod koniec marca odbyła się niezwykle uroczystość na Placu Zdrojowym. Tam właśnie ślubowali uczniowie pierwszych klas mundurowych III Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego. Było to niezapomniane wydarzenie dla uczniów i całej społeczności szkolnej, a także dla mieszkańców miasta.

W wydarzeniu wzięli udział zarówno uczniowie, nauczyciele, jak i zaproszeni goście, w tym przedstawiciele służb mundurowych oraz prezydent miasta. Szczególny charakter imprezy podkreśliła musztra honorowa w wykonaniu świeżo upieczonych mundurowych. Zaprezentowali naprawdę wysoki poziom przygotowania. Wykonali przemarsz w precyzyjnym rytmie, co zrobiło wrażenie na publiczności.

W uroczystości wzięło udział 6 klas mundurowych, w tym trzy klasy o profilu policyjnym, dwie klasy o profilu wojskowym oraz jedna o profilu przygotowania wojskowego.

W swoich przemówieniach prezydent miasta oraz przedstawiciele służb mundu-

rowych składali gratulacje uczniom i życzyli im sukcesów w przyszłej służbie. Zaznaczali również, jak ważną rolę w społeczeństwie pełnią służby mundurowe oraz jak istotne jest ich zaangażowanie i poświęcenie.

Mam nadzieję, że Wasze umiejętności przez lata będą doskonałe i będziecie mieć okazję, by prezentować je podczas wielu szkolnych wydarzeń. Życzę Wam, by marzenia i plany, które teraz macie, spełniły się i byście mieli odwagę realizować kolejne - tymi słowami zwróciła się prezydent Anna Hetman do zgromadzonej młodzieży.

Ślubowanie pierwszych klas mundurowych III Liceum Ogólnokształcącego im. Stanisława Wyspiańskiego to wydarzenie, które na długo zostanie w pamięci uczniów, ich rodziców oraz zaproszonych gości. Jest to dla młodych ludzi moment szczególny, gdyż ślubują służyć Polsce i nam wszystkim. Życzymy wszystkim uczniom III Liceum Ogólnokształcącego o profilu mundurowym samych sukcesów w ich przyszłej służbie i godnego pełnienia służby ojczyźnie.

Tekst i zdjęcia : Dominika Głądała



PROJEKT „ZIELONA ŁAWECZKA”

Zintegruj się z mieszkańcami Jastrzębia-Zdroju!

Fundacja Banku Ochrony Środowiska zaprasza mieszkańców Jastrzębia-Zdroju do udziału w IX edycji projektu „Zielona Ławeczka”.

GŁÓWNE CELE PROJEKTU

- zazielenianie publicznie dostępnych terenów osiedlowych w miastach powyżej 10 tys. mieszkańców
- zapobieganie utracie wody dzięki obiektom mikroretencji
- budowanie relacji sąsiedzkich poprzez stworzenie miniogrodów wokół budynków, które będą przestrzenią do nawiązywania relacji pomiędzy członkami danej społeczności

Jak zdobyć grant o maksymalnej wysokości 3 000 zł ?

Należy zebrać sąsiadów i wspólnie stworzyć plan aranżacji miniogrodu.

Rejestracja trwa do 17 maja 2023 r., a do 7 czerwca należy złożyć wniosek!

Więcej informacji o programie i zdobyciu grantu - na stronie www.jastrzebie.pl



Tekst i zdjęcia : Sybilla Piątkowska

RUBRYKA LITERACKA

E S K Jastrzębie – Zdrój

ESK to przeznaczenie,
wizja dla miasta naszego,
to nasze cudne istnienie,
- miłsza przyszłość dla każdego.
Włodarze, wszyscy rajcowie,
i aktywni Rady Kultury,
którzy marzą o odnowie,
- chcą odmienić, być ponury.
Szwecja dla nas to zbawienie,
przez fakt konkurencyjności,
to poziomu podniesienie,
- który rozkwitnie w przyszłości.
Jastrzębie, EUROSTOLICA?
to melodia jest przyszłości,
ale pomysł ten zachwyca,
- poważną część społeczności.

Franciszek Opyd

TECHNIKUM NR 4 W ŚLĄSKIM RANKINGU LICEÓW I TECHNIKÓW PERSPEKTYWY 2023

31 marca podczas Dnia Otwartego Politechniki Śląskiej odbyło się wręczenie nagród.



Podczas Dnia Otwartego Politechniki Śląskiej odbyło się ważne wydarzenie dla szkół średnich - wręczenie nagród w ramach Śląskiego Rankingu Liceów i Techników Perspektywy 2023. Tegoroczna, już 25. edycja rankingu, przyniosła jeszcze większy sukces Technikum nr 4 niż w poprzednim roku.

Szkoła ta zasłynęła ze zdobycia pierwszego miejsca w województwie i siódmego w rankingu ogólnopolskim. To niezwykle imponujące osiągnięcie, które potwierdza wysoki poziom kształcenia i zaangażowanie zarówno nauczycieli, jak i uczniów.

Dodatkowo, Technikum nr 4 znalazło się na 21. miejscu w rankingu maturalnym techników oraz na 63. miejscu wśród szkół olimpijskich. Wyniki potwierdzają, że szkoła ta nie tylko kładzie nacisk na zdobywanie wiedzy, ale również na rozwijanie umiejętności praktycznych i sportowych.

Zwycięska szkoła otrzymała także szczególną nagrodę - czek o wartości 10.000 złotych, który został wręczony przez Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój Annę Hetman. To kolejny dowód na to, że sukcesy uczniów i nauczycieli są doceniane przez lokalną społeczność i władze miasta.

Jako miasto jesteśmy bardzo dumni, bo Technikum nr 4 po raz kolejny staje na najwyższym stopniu podium. Gratuluję dyrektor szkoły, nauczycielom, wszystkim pracownikom i uczniom. W naszym technikum mamy umyślnie ścisłe, których pomysły, eksperymenty, wynalazki i innowacje wykorzystywane są już na całym świecie - mówiła podczas uroczystości prezydent Anna Hetman.



Tekst: Dominika Głądała

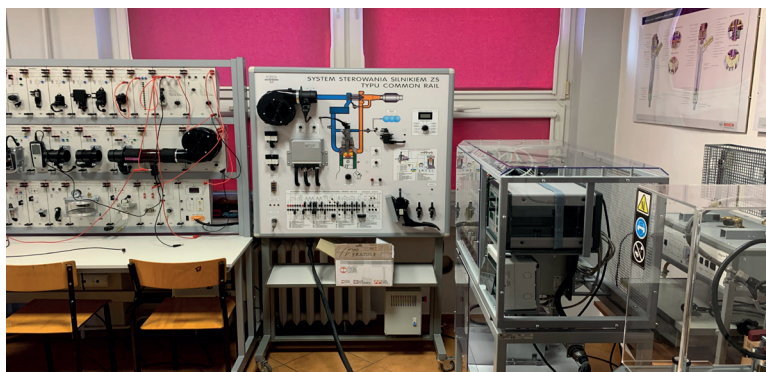
PROFESJONALNE PRACOWNIE 3

Zakończono doposażenie pracowni techniki samochodowej w Zespole Szkół Techniczno-Branżowych w Jastrzębiu-Zdroju.

Uczniowie otrzymali ostatnią część specjalistycznego sprzętu stanowiącego wyposażenie pracowni techniki samochodowej. Pracownia została doposażona w sprzęty potrzebne do praktycznej nauki zawodu. W ramach ostatniego doposażenia zakupiono: CZĘŚĆ II ZESTAW STANOWISK DYDAKTYCZNO-DIAGNOSTYCZNYCH PODZESPOŁÓW MECHATRONICZNYCH POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH w którego w skład wchodzi:

a. Zestaw wyposażenia dla stanowiska do testowania układów zasilania elektrycznego pojazdów w skład którego wchodzi:

1. Stanowisko testowania sond Lambda
2. Stanowisko do badania rozruszników i alternatorów



b. Wyposażenie zestawu panelowego do diagnozowania układów mechatronicznych w pojazdach w skład którego wchodzi:

1. Zestaw panelowy "Podstawy elektroniki i elektrotechniki pojazdowej"
2. Zestaw panelowy "Układy zapłonowe pojazdu"
3. Zestaw panelowy "Sensoryka systemów pojazdowych"

c. Układ kierowniczy ze wspomaganie elektrycznym

d. Zestaw Systemu sterowania silnikiem Common Rail – stanowisko dydaktyczne

e. Zestaw Systemu bezpieczeństwa biernego - stanowisko dydaktyczne

f. Zestaw Systemu magistrali CAN BUS w układzie komfortu



Ponadto dla pracowni techniki samochodowej został zakupiony zestaw specjalistycznej literatury fachowej.

Wartość realizowanego projektu to 1 614 350,52 zł, a dofinansowanie wynosi 1 372 197,94 zł (85% ze środków unijnych). Czas realizacji projektu od grudnia 2020 r. do czerwca 2023 r.

Tekst: Wydział Funduszy Pomocowych

DZIAŁANIA JSW TEMATEM OBRAD SESJI RADY MIASTA

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta jednym z zaproszonych gości był Dyrektor Biura Zabezpieczenia Produkcji JSW S.A. Jerzy Majchrzak. Głównym tematem tego spotkania były „Działania środowiskowe w Jastrzębskiej Spółce Węglowej”. W dyskusję na temat tzw. szkód górniczych licznie włączyli się radni.

Celem ograniczania wpływów eksploatacji górniczej na powierzchnię terenu, kopalnie JSW S.A. prowadzą m.in. profilaktyczne zabezpieczenia obiektów budowlanych oraz infrastruktury technicznej, naprawę tzw. szkód górniczych w obiektach, rzekach, drogach oraz sieciach uzbrojenia terenu, a także prowadzony jest monitoring budowlany i geodezyjny.

JSW S.A. realizowała w minionym roku naprawę szkód górniczych w obiektach budowlanych w sektorze państwowym, samorządowym i prywatnym. Plan napraw szkód wszystkich kopalń na rok 2022 kosztował ponad 133 mln zł. Do końca grudnia 2022 r. na zadania związane z likwidacją szkód górniczych w granicach administracyjnych miasta Jastrzębie-Zdrój JSW S.A. wydatkowała ponad 32 mln zł.

Podczas wystąpienia podkreślano, że pomimo szkód, JSW S.A. przynosi miastu ogromne korzyści.

Podatki i opłaty wynosiły w ubiegłym roku prawie 28 mln zł. Grupa Kapitałowa JSW zatrudnia 5412 pracowników - stan na koniec roku 2022, z czego sama Jastrzębska Spółka Węglowa, czyli kopalnie i biura zarządu - 4124 osoby. Jastrzębska Spółka Węglowa przekazała darowizny na rzecz instytucji ulokowanych na terenie Jastrzębia-Zdroju w wysokości ponad 2,8 mln zł. Umowy sponsoringowe z klubami sportowymi opiewają na kwotę 18 mln 800 tys. zł. Powyższe dane dotyczą tylko 2022 roku.

„W 2019 roku powstała Fundacja JSW, która stara się zrehabilitować szkody mieszkaniom terenów, na które niekorzystnie oddziałują zakłady Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Podczas trzech lat zrealizowaliśmy 209 darowizn o wartości nieco ponad 8 milionów złotych” – mówił Jerzy Majchrzak.

Po wystąpieniu dyrektora przyszedł czas na pytania i dyskusję.

„Z map wyraźnie wynika, że w Jastrzębiu nie mamy takiej strefy, gdzie są tereny nietknięte szkodami górniczymi, bo albo są to tereny mocno zurbanizowane, czyli osiedla albo tereny, które są niewykorzystane, jak te po zlikwidowanej kopalni JAS-MOS. Musimy mieć więc pełen obraz; państwo wspieracie mieszkańców i instytucje, natomiast my też wiemy, że działalność górnicza ma bardzo negatywne skutki” – zabrał głos jako pierwszy, poseł Krzysztof Gadowski.

„Wydobywanie każdego złoża metodą podziemną, bezsprzecznie musi prowadzić do występowania wpływów na powierzchnię terenu, takie jest prawo grawitacji i jeżeli się zgadzamy na istnienie górnictwa, to musimy też mieć na uwadze, że wpływy na powierzchnię będą. Jest tylko kwestia, żeby w odpowiedni, sprawiedliwy sposób jakoś je zlikwidować, wypłacić równowartość. Różne są formy odszkodowań” – mówił dyrektor Majchrzak.

„Zabiorę głos jako osoba, która mieszka na terenie szkód górniczych. Stosunek do osób, które zgłaszają się do działu szkód górniczych,

jest fatalny. Przy silnych tąpnięciach, jakie były parę lat temu i ludziom popękały domy, to najbardziej oburzającą odpowiedzią jest, że „nie ma powiązań przyczynowo-skutkowych” - poinformowała radna Urszula Sobik.

„W tej chwili jednym głosem mówimy: kolej dla Jastrzębia. Jeśli osiadanie ziemi w niektórych miejscach sięga kilkunastu metrów, to czy przyszłość tej kolei nie jest marna?” – wątpił radny Janusz Ogiełto.

„Błędem było i wszyscy to dobrze wiemy, postawienie miasta Jastrzębie-Zdrój tak blisko kopalń. Mielśmy mieć to miasto wybudowane bliżej Strumienia, bo tak naprawdę zasoby węgla kamiennego, które są pod nami, są o wiele korzystniejsze. Niestety, tak postawiono nasze miasto i w tej symbiozie z Jastrzębską Spółką Węglową musimy żyć. Chciałbym jeszcze zwrócić uwagę, że spółka bardzo mocno zmienia oblicze, bo to jest jednak nowoczesne przedsiębiorstwo. Ważnym elementem jest to, aby JSW się rozwijała i na tych terenach po kopalniach: Moszczenica i Jastrzębie, pomyśleć jak rozwinąć część przedsiębiorstwa powiązaną z ekologią” – mówił na sesji Przewodniczący Rady Miasta Piotr Szereda.

W 2022 roku Grupa JSW przeznaczyła na ochronę środowiska 438 mln zł.

Chcesz być na bieżąco? Oglądaj obrady sesji Rady Miasta na żywo w każdy ostatni czwartek miesiąca na stronie www.jastrzebie.pl.

OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębie-Zdrój. Na podstawie art. 27 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 503 z późn.zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Jastrzębie-Zdrój uchwały Nr II.22.2023 z dnia 23 lutego 2023 r.:

w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębie-Zdrój.

Uchwała wraz z załącznikiem graficznym oraz zbiory danych przestrzennych aktów planowania przestrzennego określające obszary objęte zmianą studium są dostępne na stronie internetowej:

<https://bip.jastrzebie.pl/artykuly/studium-w-opracowaniu>

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące w/w uchwały w sprawie sporządzenia zmiany studium.

Wnioski zgodnie z art. 8c i art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 503 z późn. zm.) należy składać w formie papierowej na adres: Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój al. Piłsudskiego 60 44-335 Jastrzębie-Zdrój lub w formie elektronicznej na adres: ar@um.jastrzebie.pl w terminie do dnia 1 maja 2023 r. Wniosek powinien zawierać dane wnioskodawcy,

w tym co najmniej nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Jednocześnie na podstawie art. 39, art. 40 w związku z art. 46 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1405, z późn. zm.), zawiadamiam o przystąpieniu do przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w sprawie przystąpienia do sporządzenia w/w zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębie-Zdrój.

Uwagi i wnioski można składać do 1 maja 2023 r. z art.40 ustawy: w formie pisemnej, ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym na adres: ar@um.jastrzebie.pl

Zgodnie z art. 41 ustawy uwagi i wnioski złożone po terminie 1 maja 2023 r. zostaną pozostawione bez rozpatrzenia.

Zgodnie z art. 42 ustawy uwagi i wnioski zostaną rozpatrzone przez Prezydenta Miasta Jastrzębie-Zdrój.

SCHLUDNE POKOJE, DOBRA KUCHNIA I... TYSIĄCE WYLECZONYCH DZIECI.

Wybierając się na spacer do Parku Zdrojowego, często mijamy budynki należące do parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa. Ich mury pamiętają historię, która jest ewenementem w skali kraju. Zapraszamy do podróży wehikułem czasu.



„Z dala od typowych dla Górnego Śląska chmur dymu i pyłu, daleko od huków i szumu jego nader rozgałęzionego przemysłu leży prawdziwie sielankowej piękności uzdrowisko Jastrzębie-Zdrój” – tak w 1879 r. pisał doktor Weissenberg – główny lekarz uzdrowiskowy. Być może te walory sprawiły, że zaledwie kilka lat później przyjechały tu siostry boromeuszki i rozpoczęły opiekę nad schorowanymi dziećmi. Pewne jest jednak to, że skromna początkowo działalność, przerodziła się w zakład mający znaczące sukcesy w leczeniu dzieci.

Jest końcówka XIX w. Dzięki staraniom doktora Witczaka w 1891 roku zostaje powołana fundacja na rzecz utworzenia sanatorium dla dzieci katolickich. Póki co, pierwsi małe dzieci kuracjusze muszą korzystać z wynajmowanych pokoi, a siostry boromeuszki mieszkać w prywatnej willi. Jednak już z początkiem kolejnego roku zostaje zakupiona przez fundację działka wraz z nieruchomością: willą „Sanssouci” i budynkami gospodarczymi. Jesienią tego samego roku siostry wprowadzają się do nowej siedziby. Na parterze urządzają kaplicę, poświęconą 8 grudnia 1892 r. w święto Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Marii Panny, a dom nazwany zostaje później „Domem Marii”. Odtąd nic nie stoi na przeszkodzie, aby w warunkach na wysokim poziomie sprawować opiekę nad dziećmi i pomagać im szybciej wrócić do zdrowia.

Siostry z dużym zaangażowaniem rozpoczynają pracę. Co roku na leczeniu przebywa ponad setka dzieci, które, dzięki fundatorom, z kuracji korzystają niemal za darmo. Po tak licznych odwiedzinach chorych, zakład rozbudowuje się początkowo o izolatkę i urządzenia sanitarne. Później dobudowane zostaje piętro, dodatkowe skrzydła boczne i duża jadalnia. Działalność bardzo szybko się rozwija i w kolejnych latach powstają łaźnie do zabiegów, a budynki wyposażane są w centralne ogrzewanie.

W roku 1904 w lecznicy przebywało 404 dzieci z całego Śląska. Rok później liczba podopiecznych wzrosła z 543 do nawet 834 w następnym roku. Na podarowanej przez doktora Witczaka parceli wybudowano dom mieszkalny dla sióstr o nazwie „Dom św. Józefa”, w którym także było miejsce dla małych kuracjuszy, a cztery lata później powstał „Dom Aniołów Stróżów” przeznaczony wyłącznie dla chłopców. Siostry zakonne zakupiły również willę „Feniks” wraz z ogrodem. Było to więc już 5 pawilonów z pensjonatem dla dorosłych i pomieszczeniami dla dzieci na około 400 łóżek. Dzięki tym inwestycjom rocznie w zakładzie przebywało ponad 1000 małych pacjentów! Na miejscu były łaźniarki kąpielowe dla dzieci, co chroniło przed przeziębieniem i dawało możliwość wypoczynku po zabiegu. Swoją działalność zakład reklamował jako miejsce dla osób zmęczonych zgiełkiem światowym, o słonecznych i schłodzonych pokojach oraz dobrą kuchnią.

Wybuch I wojny światowej w 1914 r. spowodował zastój działalności uzdrowiska, którego obiekty zostały przekształcone w szpitale wojskowe. Pomimo wojny, tego roku w Fundacji NMP leczyło się 1180 dzieci, a w następnym 817. Przed II wojną światową zakład został podzielony i własnością sióstr boromeuszek została willa „Maria” i „Dom św. Józefa”. Pozostałe budynki należały do fundacji. 2 maja 1945 r. z wygnania powróciły siostry i wznowiły swoją działalność pod nazwą „Zakład św. Józefa”. Trzy lata później „Zakład Marii” i „Dom Aniołów Stróżów” przejął Polski Czerwony Krzyż, nadając im wspólną nazwę „Caritas”. 20 marca 1950 r. na mocy ustawy rządowej o przejęciu dóbr kościelnych, władze uzdrowiska zostały właścicielem zachodniego skrzydła budynku. W obawie przed przejęciem całości, przekształcono kaplicę na kościół parafialny, który pełni tę rolę do dziś.

Poznaj nieoczywistą historię swojego wyjątkowego miasta. Więcej na www.jastrzebie.pl

Źródło:

„Jodobromowe uzdrowisko solankowe Jastrzębie-Zdrój na Górnym Śląsku” opracował dr Weissenberg, przekład z niemieckiego Mieczysław Kula,

„Jastrzębie-Zdrój – obrazy z przeszłości” praca zbiorowa, wyd. Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój

„Jastrzębie-Zdrój – dzieje uzdrowiska 1861-1994” praca zbiorowa, wyd. Urząd Miasta Jastrzębie-Zdrój

Tekst: Elżbieta Swaczyj-Szmuk

SADZILI KWIATY NA ŚNIEGU I PRZEŚWIETLALI JAJKA

Dokładnie 60 lat temu rozpoczęła dorosłe życie w Jastrzębiu. W jaki sposób młodzi ludzie spędzali wolny czas? Jak wówczas wyglądało życie w dopiero co powstającym mieście? Oto historia Marty Okas.

Do Jastrzębia-Zdroju przyjechała w 1963 r. Dokładnie sześć dekad temu. W roku nadania praw miejskich. Miała wtedy 19 lat. Rodzice mieszkali tu od niedawna, tata pani Marty pracował w Przedsiębiorstwie Budowy Kopalń. Przyjechali za pracą. Wcześniej mieszkali pod Cieszynem, gdzie prowadzili własny interes – prywatną kuźnię. Kiedy pani Marta wraca wspomnieniami do pierwszych dni w Jastrzębiu, przed oczami ma obraz, któremu bliżej jest do wsi niż miasteczka.

„To proszę pani, jeszcze była wieś. Przyjechałam z miasta, miałam piękny płaszcz i kapelusz. Chciałam ładnie wyglądać, bo to Jastrzębie wtedy takie biedne było. Jak szłam do pracy na kopalnię, to szłam przez łąki i pola, po kolana w błocie. Samochody jak jechały, to wszystko, co było na drodze, to było na ludziach. Nie było chodników, nie było porządnej drogi. To utkwiło w pamięci najbardziej” – śmieje się dziś Marta Okas.

Wszystkie sprawy załatwiano się pieszo. Wtedy nie było to dla nikogo problemem, szczególnie w ciepłe dni. Jak mówi pani Marta, były może dwie taksówki. Jeździł jeden autobus. Ubrudzona nie dotarła na miejsce. Z płaczem wróciła do domu i chciała wracać, skąd przyjechała. Jednak rozpoczęła pracę razem z siostrą w centrali telefonicznej na Zofiówce.

Tam nie była długo. Wcześniej pracowała z siostrą w sklepie, miała już jakieś doświadczenie, a do tego bardzo chciała się uczyć. Miała wtedy 20 lat i szybko, co podkreśla z dumą, została najmłodszą kierowniczką sklepu spożywczego w Jastrzębiu.

„Do Jastrzębia przyjeżdżało coraz więcej ludzi i zaczął rozwijać się handel. W sklepie była stała stawka plus dodatek liczony od obrotu. Kolejki były długie. Ja zarabiałam więcej niż mój tata” – wspomina pani Marta. *„Bardzo lubiłam tę pracę, kontakt z ludźmi. Było bardzo dużo młodych osób z całego kraju, wspaniałe historie. Jastrzębie z tamtych czasów to były dwa bloki mieszkalne, które pamiętam, a reszta to były hotele górnicze. Rodzin było bardzo mało, tu wszyscy młodzi przyjeżdżali do pracy w kopalni”* – dodaje.

We wspomnieniach Marty Okas zachowało się wiele wspomnień i anegdot. Jedna z nich jest o tym, że przed otwarciem kopalni był wielki zryw i wszędzie sadzono kwiaty. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie to, że było wtedy dużo śniegu. Wtedy przyjeżdżali znani goście i trzeba było pokazać, że tu jest ładnie. Druga historia dotyczy pracy w sklepie.

„Tam, gdzie pracowałam był taki aparat do prześwietlania jajek i jak było jasne jajko nad żarówką to było świeże, jak ciemne - było zepsute. Chłopcy ustawiali się w kolejce i jak kupowali jajka to pytaliśmy, czy je prześwietlić. Stał kiedyś jeden mądrala, taki nowy i zapytałśmy „czy prześwietlić jajka?”, a on na to „broń Panie Boże” i uciekł



ze sklepu. To było takie fajne. Inaczej to odebrał, ale było zabawnie” – z uśmiechem wspomina Marta Okas.

Jak spędzano wolny czas? Była kawiarnia „Jastrzębianka”. Tam chodzono na zabawy taneczne, tak zwane „dancingi”.

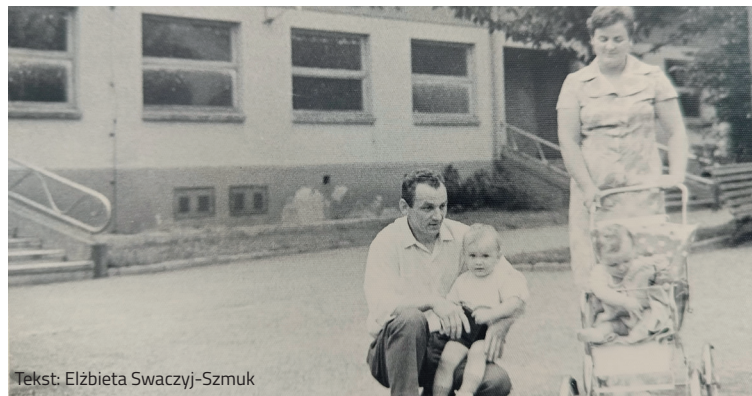
„Tam paliło się pierwsze papierosy. Kiedyś jak się siedziało w kawiarni, to paliło się papierosy, czy się umiało czy nie. Piliśmy wino, nie nasze, a zagraniczne. Muzyka była na żywo, tańczyliśmy i to było przecudowne. To był piękny lokal. Kawę pięknie podawali”

Na mecze chodziło się do Moszczenicy, a kartę pływacką zdobywało się na basenie w Zdroju.

„Uzdrowisko wciąż działało. Były dancingi w Domu Zdrojowym, ale wtedy bawili się tam przede wszystkim kuraćjusze z pobliskich sanatoriów. Ja pracowałam w sklepie, więc mnie wszyscy znali i „Marta zawsze wchodziła”. Miałam prawo wejścia. Nie rozrabialiśmy. Chodziło się na randki, zabawy, to było normalne”

Jak mówi pani Marta, kiedy teraz miałyby spojrzeć za siebie i porównać Jastrzębie sprzed lat, to przyznaje, że wtedy widać było ten ogromny rozwój. Nie było nic, a na jej oczach powstawało piękne miasto. Mnóstwo ludzi zjeżdżało do cichego i spokojnego uzdrowiska. Tu wyszła za mąż, tu urodziła dzieci. Był problem z lekarzami, z porodówką. Nie było szpitala.

„Przeżyliśmy stan wojenny. Jak byłam młodą mężatką, pamiętam pewnego dnia na ulicy pod blokiem był czołg. Dzieci zadowolone, że widzą czołg. Włączyliśmy telewizor i nie było „Teleranka”, za to dowiedzieliśmy się, że rozpoczął się stan wojenny. To był przedświąteczny czas. Zaprosiliśmy na Wigilię żołnierzy, którzy pilnowali centrali telefonicznej. My ich ugościliśmy rybą, a oni przynieśli czekoladę, której wtedy w sklepach nie było. To nie był łatwy czas. Mogłabym tak opowiadać bez końca. Jednak to już inna historia. Dziś mamy całkiem inną rzeczywistość” – podsumowuje Marta Okas.



Tekst: Elżbieta Swaczyj-Szmuk

ROWEROWA STOLICA POLSKI

Kręć kilometry dla naszego miasta!

Przed nami oficjalny Trening do Rowerowej Stolicy Polski.

Zbliża się wiosna, a więc i rywalizacja rowerowa. Wystartowaliśmy z oficjalnym treningiem do Rowerowej Stolicy Polski.

W ciągu zaledwie dwóch dni do rywalizacji podczas treningów zapisało się już blisko 800 osób. Na wszystkich, którzy pierwszego dnia wykręcą minimum 15 km czekają nagrody, jak chociażby wirtualna odznaka. W tej chwili do treningu zgłosiło się już 51 miast i 20 gmin, a kolejne 200 wyraziło chęć przystąpienia. Osoby, które będą chciały wziąć udział w treningu, a ich gminy się nie zgłosiły, przystąpić będą mogły do tzw. grupy „Reszta Świata” - mówi Tomasz Dobrowolski, koordynator Rowerowej Stolicy Polski.



Jak wziąć udział w zabawie? Wystarczy pobrać bezpłatną aplikację Aktywne Miasta, stworzyć swój profil i wybrać rywalizację, do której chce się dołączyć. Trening jest tylko rozgrzewką przed główną rywalizacją o Puchar Rowerowej Stolicy Polski, który odbywać się będzie od 1 do 30 czerwca br.

W tym roku w Rowerowej Stolicy Polski już po raz piąty wystartują miasta prezydenckie. Wśród nich poza Bydgoszczą są m.in. Poznań,

Katowice, Białystok, Chorzów, Leszno, Toruń, Tarnów, Koszalin, Płock, Rybnik i ubiegłoroczny zwycięzca – Biała Podlaska. Tegoroczną nowością jest rywalizacja gmin. Lista chętnych z dnia na dzień się powiększa. Jastrzębie-Zdrój także startuje!

Jastrzębie-Zdrój jest świetnym miastem, żeby wziąć udział w tym wydarzeniu. Mamy Żelazny Szlak Rowerowy, którego droga wynosi 55 km. Jego przebieg obejmuje 5 gmin: Jastrzębie-Zdrój, Godów i Zebrzydowice, a także czeską Karvinę i Petrovice u Karvine. Mamy szansę to wygrać! - mówi Anna Hetman, Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój.

Podobnie, jak w poprzednich latach, także i tym razem na najlepszych czekają nagrody: puchary, stacje naprawy rowerów, czy też nagrody lokalne.

Patronat nad Rowerową Stolicą Polski objął Związek Miast Polskich i Unia Metropolii Polskich. Tradycyjnie sponsorami akcji są: centrumrowerowe.pl, Fale Loki Koki, Ibombo, SISU i City Hotel.

Jak dołączyć do treningu?

- Znajdź i pobierz bezpłatną aplikację Aktywne Miasta z właściwego dla siebie sklepu.
- Z menu wybierz „Rywalizacje”, następnie w zakładce „Ogólne” - Trening Rowerowej Stolicy Polski 2023.
- Aby dołączyć do rywalizacji, z listy rozwijanej wybierz Jastrzębie-Zdrój.

W kolejnym kroku wybierz grupę z listy lub zaproponuj nową grupę i razem z przyjaciółmi weźcie udział w zabawie!

Biorąc udział w rywalizacji, zyskujesz dostęp do indywidualnych rankingów i historii swoich aktywności. Aplikacja Aktywne Miasta jest w pełni zintegrowana z aplikacją Garmin Connect. Zapisując się na trening, na pewno nie przegapisz czerwcowej rywalizacji o tytuł Rowerowej Stolicy Polski. Wszystkie potrzebne informacje dostępne są na stronie internetowej www.jastrzebie.pl

Tekst: Sybilla Piątkowska

ROWEREM DO SZKOŁY I PRZEDSZKOŁA W MAJU

Kampania Rowerowy Maj to inicjatywa, która z powodzeniem zdobyła serca dzieci, nauczycieli i rodziców w całej Polsce. Wśród miast, które dołączyły do akcji, jest również Jastrzębie-Zdrój.

Celem kampanii Rowerowy Maj jest promowanie zdrowego stylu życia oraz zrównoważonej mobilności. Akcja ta popularyzuje rower jako środek transportu do szkoły oraz uczy dzieci i dorosłych dobrych i zdrowych nawyków, które pomagają utrzymać kondycję i dbać o środowisko naturalne. Ponadto, Rowerowy Maj skutecznie zmienia okolice szkół i przedszkoli na bardziej bezpieczne i przyjazne rowerzystom.

Zasady kampanii są bardzo proste. W maju każdy przedszkolak i uczeń, który dotrze na zajęcia w sposób aktywny: na rowerze, hulajnodze, rolkach czy deskorolce, otrzymuje naklejki do rowerowego dzienniczka oraz na wspólny plakat klasowy. Dla najaktywniejszych uczestników, klas i placówek przewidziane są atrakcyjne nagrody, co stanowi dodatkową motywację.

W Jastrzębiu-Zdroju kampania Rowerowy Maj zyskała duże zainteresowanie zarówno ze strony dzieci, jak i nauczycieli oraz rodziców. Dzięki akcji, dzieci zaczynają chętniej korzystać z rowerów, a rodzice zyskują pewność, że ich pociechy są bezpieczne na drodze. Również samorządy mają motywację do budowy inwestycji prorowerowych, co przyczynia się do poprawy bezpieczeństwa na drogach wokół szkół i przedszkoli.



Rowerowy Maj to nie tylko kampania edukacyjna, ale również akcja społeczna, która przyczynia się do zmiany kultury transportowej w Polsce. Uczy dzieci i dorosłych, że rower to nie tylko sprzęt rekreacyjny, ale również środek transportu, korzystny dla zdrowia oraz środowiska. Dzięki tej inicjatywie przekonujemy się, że każda zmiana zaczyna się od małych kroków, a te kroki prowadzą nas w stronę zdrowszego, bardziej zrównoważonego i przyjaznego środowiska życia – podkreśla Prezydent Miasta Anna Hetman.

W rywalizacji w tym roku wezmą udział przedszkola nr 5, 6, 8, 12, 20, 21 oraz szkoły podstawowe nr 4, 5, 9, 13, 14 i 17.

Kampania współfinansowana jest ze środków pochodzących z darowizny Fundacji JSW.

Tekst: Dominika Głądała

JASTRZĘBSKI WĘGIEL PO MISTRZOWSKU

W tym roku Polska ma szansę na zdobycie tytułu w Lidze Mistrzów Siatkówki, prestiżowych rozgrywkach klubowych organizowanych przez Europejską Konfederację Piłki Siatkowej (CEV). W rozgrywkach biorą udział najlepsze drużyny siatkarskie z całej Europy, a zwycięstwo w nich uważane jest za największe klubowe osiągnięcie.

Jastrzębski Węgiel osiągnął niesamowity sukces w rewanżowym meczu półfinałowym Ligi Mistrzów, zdobywając dwa zwycięskie sety przeciwko wicemistrzowi Turcji, Halkbank Ankara. To zwycięstwo zapewniło drużynie awans do finału Ligi Mistrzów. To wspaniały wynik, który cieszy kibiców Jastrzębskiego Węgla i daje nadzieję na zdobycie tytułu w Lidze Mistrzów.

Finały Ligi Mistrzów i Ligi Mistrzyń odbędą się 20 maja w turyńskim Pala Alpitour. W ciągu ostatnich dwóch lat triumfateorem imprezy była ZAKSA Kędzierzyn-Koźle. Jednak w tym roku trzymamy kciuki za Jastrzębski Węgiel, który zasługuje na swoją szansę na zwycięstwo.

Liga Mistrzów Siatkówki cieszy się dużą popularnością wśród fanów siatkówki na całym świecie. To prestiżowe rozgrywki, które przyciągają wielu utalentowanych zawodników z całego świata. W fazie grupowej zespoły są podzielone na grupy, gdzie każdy zespół gra mecz u siebie oraz na wyjeździe z każdym z rywali ze swojej grupy.

Zwycięstwo w Lidze Mistrzów Siatkówki jest uważane za największy klubowy sukces w Europie, a najlepsze drużyny walczą o ten tytuł z determinacją i pasją. Jest to marzenie każdej drużyny i każdego kibica. Jastrzębski Węgiel ma szansę zdobyć tytuł mistrza Europy. To zespół, który pokazuje, że ciężka praca i poświęcenie przynoszą efekty. Ich droga do finału Ligi Mistrzów była pełna wyzwań, ale pokazali, że są w stanie pokonać każdego przeciwnika.

Finałowa rywalizacja w turyńskim Pala Alpitour będzie niewątpliwie niezwykle emocjonująca i pełna napięcia. Czekamy na to wydarzenie z niecierpliwością i trzymamy kciuki za naszych siatkarzy.



Tekst: Beata Krzyształa, zdjęcie: Jastrzębski Węgiel

Rajd Pierwszy Rowerowy Dzwonek

Sezon rowerowy rozpoczęty. XV Rajd Rowerowy Pierwszy Dzwonek zgromadził wielu uczestników. Trasa wiodła przez malownicze tereny naszego miasta, przyciągając mnóstwo miłośników kolarstwa.

Organizatorzy dbali, aby rajd był bezpieczny i komfortowy dla wszystkich uczestników. Cała trasa była zabezpieczona przez funkcjonariuszy policji oraz służby medyczne. Atmosfera podczas rajdu była niesamowita. Uczestnicy mieli okazję nie tylko pokonać piękną trasę, ale również poznać nowych ludzi i podzielić się swoimi pasjami. Nie zabrakło także emocji i konkurencji sportowych, w których brały udział nie tylko dzieciaki. Animatorzy zadbali o świetną zabawę także dorosłych rowerzystów.

Po rajdzie wszyscy otrzymali ciepły posiłek oraz słodki poczęstunek. Organizatorzy już zapowiedzieli kolejną edycję rajdu rowerowego, jeszcze w tym sezonie. Dzięki temu wydarzeniu kolarstwo zyskało nowych fanów, a mieszkańcy miasta mieli okazję podziwiać piękne krajobrazy.

Warto także dodać, że rajd rowerowy, o którym mowa, był wydarzeniem rodzinnym. Trasa była odpowiednia dla osób w każdym wieku. Taka formuła rajdu przyczyniła się do integracji rodzin oraz propagowania zdrowego stylu życia i aktywności fizycznej.

Najmłodszy uczestnik rajdu miał 4 latka, zaś najliczniejsza rodzina liczyła 7 członków. Najstarsza osoba miała 72 lata.



Tekst i zdjęcia Beata Krzyształa

Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój
Anna Hetman zaprasza na



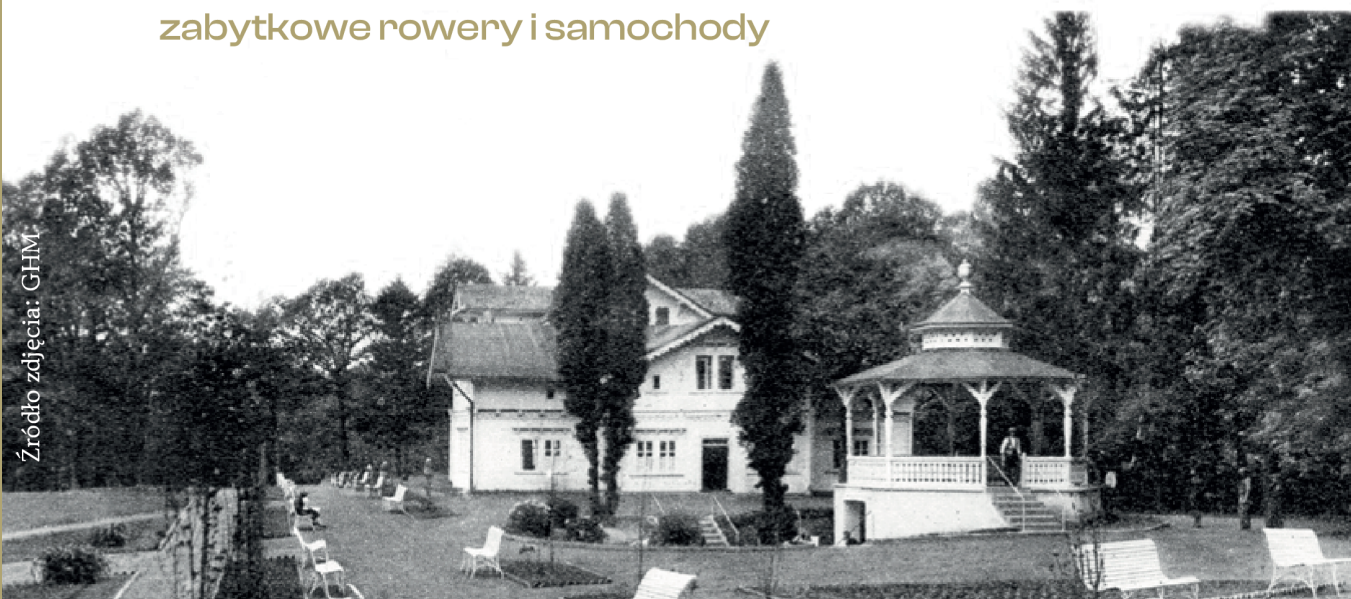
PIKNIK W KURORCIE

28 MAJA 2023 godz. 15.00

Park Zdrojowy

15.15 koncert DIXIE FELLOWS
16.15 pokaz mody historycznej
17.00 koncert DIXIE FELLOWS
18.00 występ mima
19.00 występ magiczno-cyrkowy
19.30 show brzuchomówcy
19.50 koncert JAZZY PERFORMANCE

dodatkowo: miasteczko cyrkowe, fotobudka retro,
konkurs na najlepszy strój, warsztaty dla dzieci,
zabytkowe rowery i samochody



Źródło zdjęcia: GHM



60 lat Miasta
Jastrzębie-Zdrój
Tu bije moje serce!



Instytut
Dziedzictwa i Dialogu
Łażnia Moszczenica
w Jastrzębiu-Zdroju



Miejski
Ośrodek
Kultury
w Jastrzębiu-Zdroju

